

Kelewis, Karaliaucziuje
kas Utarninką išdūdams,
kastoj, ant bile kofio Pusto
apšeliūtas, su Bušpinin-
geis ant Bertainio Metū
5 Sgr.

Kelewis

is

Apšalinū Špatimai i Ke-
lewi kastoj po 2 Sgr. už
kožną, smulkeis Raštais
išdruktawotą Gilę. Gro-
matas reik šen atrabyti:
Border-Rossgarten
№ 5.

Karaliaucziaus Broliams Vietwininkams Žinės parnešas.

Pro. 31.

Karaliaucziuje, 30. Julijū.

1872.

10. Nebėdienėje po šventosės Traicės.

Ewang. Luf. 19, 41—48. Grom. 1. Kor. 12, 1—11.

„Bau gawote šventąjė Dwašę kaip tiki paštojot?“
Talp klause šventasīs Apaštals Powils kelis Mo-
kitinius, tai esti kelis, kurie buwo krikščioniškąjė Wierą
priėmę, o tie jam atsakė: „Mes ir ney girdėte ne gir-
dėjom, kad šwenta Dwašę ēsanti.“ Mus. Ap. 19, 1. 2.
Dgi kas=žin koki Atsakymą mešgi gautumbim, kad
meš wieną arba fitą iš musū Gzieso Krikščioniū pa-
klaustumbim: Argi tu ben šwentažjė Dwašę jau esi
gawęs? O kad ir Daugiausieje yra apie tai, kad
šwentoji Dwašę ēsanti, gana Pamokflo girdėjė, tay
tacziau tikt mos mažiaušioji Dalis žinos, ar ji
šwentosės Dwašės tikray dalywa paštojusi. O kitišai,
kurs ir mislyjas šwentažjė Dwašę gawęs, tikt tai iš
Tikro ne žino arba tame pats susiklastoja. Bet šwents
Apaštals mokin mus musū šendieniškoj Gromatoj
šwentosės Dwašės Ghywenimą musyj aisktyy išpažinti.
Mėša kaip Ugnis iš jōs Szvietimo bey Szildymo iš-
pažystama, taip šwentoji Dwašę ir ne gal žmoguje
kaip paslepta arba negywa pasilikti, bet ji išpažystama iš
jōs Darbū arba kaip šwents Apaštals liudyj: iš jōs
Dowanū.

O tai taip: kur ana dangiškoji Dwašę yra, cze
ji ir tūjau sawo Dowanās išreiškia. Bet pirmoji ir
wyriausioji iš wisū Dwašės Dowanū yra Tikėjimas
i Poną Jėzu Kristu kaip sawo brangujė Išganytoji
ir Wiešpatė. Targi kurs Poną Jėzu ir jo Aukštibę
niekin, to Dwašę n'iera šwentosės Dwašės papildyta.
Ale ir antraj: ney wienas ne gal Jėzu Wiešpatimi
wadinti, kaip tikt per šwentažjė Dwašę. Berods tikt
bile kaip, tikt wienat ju Burna, kikt bluznieriskay
arba tikt weidmainūdams, tai gal žmogus ir be šwen-
tosės Dwašės Pono Jėzaus Garbę girdimay pasakyti,
kaip ir pats Welnias ir wisos piktosės, neczytosės
Dwašės Poną Jėzu išpažino, o ir dar išpažista, o todel
Ponas Jėzus ir anoj didziaušioj Sudo Dienoj Tu-
lamjam, kurs ji gana Wiešpacziū wadines, atsakys:
atstok nū manęs, aš tawęs ne pažistu. Bet tame

žmoguje tikray ghywena šwentosės Dwašės Dowana,
kursai sawo Griekū Bėdą ir Pono. Jėzaus Malonę
išpažinęs su Szirdiēs Gailescziū, ale ir su Dziaugsmu
iš Szirdiēs Gilybės jako: „In mans, tawo aš esu,
fito, buti ne ketu!“ Jėzau, mans Wiešpatie ir mans
Diewe! Amen.

Ištraufimai i Amėriką.

Amėrikōs Žeme bais didele. Tosės kelintoji Szalis
yra žmonėmis jau kupinay pripildyta ir lyg kaip
simšte prikimšta, o fitur ir dar daug labjaus ne kaip
prie musū, ale fitur ten dar tikt wis wienos Girios,
Puscziōs arba Szilai, Balōs bey Piemū Pleinēs.
Tokiū Pleiniū randasi ir Brasyljōs Ciecorystėj pie-
tinėj Amėrikōj gulincziōj. Weizdėk musū Kortknygēsē
i cziažę bey 20tąjē Kortą. Andōs Žemēs Aukštietie
bey Bagotiejie berods tus Laukus ir tas Pleinēs yra
tarp sawęs išsidalyjė, ale tos žiems Nieko ne mėša,
kadangi žmoniū n'iera, kurie žiems tases apdirbti ga-
lėtu. Iki tol, kol dar galima buwo, ten jūdujū Mu-
rinū i Berginius gauti, tol tai buwo žiems pakeltina.
Ale dabar Bėda didele Tie Ponai patyrę budami, kad
musū Gyropōs Žemēsē daug žmoniū ēšą, kuriems Tė-
wisłkėje ne patink, yra su Kupczieis ir su Agentais su-
derējė, kad jie žiems už kožną wieną žmogū, kurį jie
žiems iš Gyropōs kaip koki, baltą Bergini atgabēsę,
gerą Szmotą Piningū, aš tikt ne žinau kiek, užmokēsę.

Targi dabar šitie Kupczieie bey tujū Agentai
dabar ir i musū Žemēs atējē suka ir welia tarp žmoniū
kiek tikt imanydami, idant jie tujū jū daugiaus jū
geriaus i Amėriką iškeliauti perkaltbėtu. Wisi Amėrikōs
Pasilaitymai jū iki i Dangu išgiriami, kas Namėj ir
Tewisłkėj tai iki i Gruntą išpeikiama, ogi ir daug
Naujynū melagiskay pramanoma. Szitokiu Budu ir
pramanyta, buk musū Princas Frydrik Kardelis
kas žin kur Amėrikōj bais dides Žemēs Szalis ar
dowanotas ghywēs ar nusipirkēs turis, ir dabar musū
žmonėmis papildyti noris.

Tie dabar tikt ten te privalą nukeliantį, tay jie ir Lau-
kū dyka gaušę ir kaip i pati Roju pareiše.

Ne wyslab tai czyti Melai: Bet titur Amėrikoj jau ir
taip bandyta. Tie, kurie iš musū Kampe ten iškeliawę,
išlaušinėjami, kaip šiczion wiskas yra ir ar jie ne
kokiū Gencziū šiczion Namėj palikę, furius galima butu,
lyg taipojau i Amėriką atwilioti. Tiems tur ten Iš-
keliawusiejie už gera Užmokėsnį Gromatū i Namus
nurašyti ir sawo Gentis ir Bazyltamus ant Išwan-
drawimo i Amėriką privilioti, o kad kas n'apslim tokią
Gromata pats rašyti, tay toktai jo Wietoj daro fitsai.
Bet i Gromatą ir dar Piningū ant Kelionės idedama.
Ne ten nukeliawęšis Žmogus tur tai ant Galo wislab
užmokėti, o kad jis ne tur, kūmi užmokėti, tay jis
tai tur sawo Darbu atlikti ir daug Metū ilgay Wer-
giniu pasilikti, iki kol wisos Kasros nudirbtos. Taip
iš wiū Būsiū pasakojama. Rods kelintamjam i Amė-
rika Iškeliawusiuju ir palaimingay eit, ale ant wieno
tokio palaimingo pareit wis kokia dwidešimt ar dar
daugiaus i Bedą ir Wargus parėjusiuju. Taygi hitame
Dalyke labay reikš jaugotis.

Gromata karaliaucziškio Pasuntinio Weich

iš pietinės Afrikos nefuriam Pasuntinytės Draugui
rašyta.

Sztacijons Kommagas, 12. Oktoberi 1871.

Brangus Bone!

Jusū man labay wertaję Gromatą aš praėjuseje
Medelė gawau ir Jums širdingay dekawoju, kad Jus
manęs wis dar Weilej atsimenat. Gailu man yra
girdėti, kad Jus Ligos warginami esat. Bet aš nusi-
tikiu ant wiernojo musū Wiešpaties, kad Jis Jums
pilnaję Sweikatele tame Tarpe wël atdawęs bus, taip
kad Jus Karaliauczuje Rykawimo Szwente Pasuntin-
nytės Surinkime šwesti galėsit. Nasi ta Szwente Pa-
suntinytės Darbui šwiežu Atsiprimą dūs; bene tada
ir daugiaus brangiųjų Diemo Wyrū atiras, kurie i
Senųjų Wietą istoti galėtu, kad šie nūg dangiškojo
Karaliaus pawadinti taps, i amžinaji Atisfi iciti. Ak
kad ben tada ir stipriū, Tikėjime patarpusiu Jauni-
kaicziū daugiaus rastus, kurie drasę i dwasiškaji Karą
ištraukti ir Neprietelio Szancus Pagonijoj norėtu iš-
puštyti pagelbēt.

Trisdešimtaji Augustą ir aš Rykawimo Szwente
šwenczian, butent sawo paties, dėl tos Priežasties,
kadangi 25 Metai mano Pasuntinytės Urėdo buwo
prabėge. Wisa Prapije su manim drauge šwente.
Anksti Rytmetij jau manę Szuilokai šlowingu sawo
Giedojimu pažadino. Pirm Pietū mes ant Diemo

Szulbės buwom susirinkę, ant kuriūs mus ir Broliis
Brecheris aplankę, o tasai ir šids Szwentes Mišiq
išlaikę. Po Mišios manę Prapijonū Seniausis
wienoms didžiomis puikiomis Bybeliomis, ant Kozel-
nyczios dedamoms, Wardan wisos Parapijos apdowa-
nojo, o aš už tą Dowang dekawojau. Szirdies
mano Jautimas toj Dienoj buwo toks, kaip 116tam
Psalme, 12 iki 16 P. parašyta stow: Kaip aš at-
lyghsu Wiešpacziui rc. Po Pietū kone wisas Surin-
kimas, Moterios bey Wyrai, Jaunieje bey Senieje,
buwo Szuileje susirinkę; Wisi tape czionai su Kasije
bey saldzia Dūna, iš Teflōs bey Razynū Ugū patai-
shta, pawitawoti. Wakare, kaip mes prie Stalo su-
sėdę buwom, pragydo lauke prie Lango wël Gidotojų
Pulkas, o dabar tas Giedojims be Palowos norėjo
buti. Mano Sunus Kristofryds su Klavierū Stam-
bejimu Giedotojų Balsams prišdraugawojo. Drs buwo
labay puikus, o Mėno taip šwiesę šwiete; Dykumas
aplinkui ponawojo, ogi todel ir Balsai giedojancziūju
Kudikiū tolimam Atstume girdėti tape. Szitam link-
smam Giedojimui Pulko nusidūdant, man ta Mišis
priėjo: Jus Pasuntinū Darbas tikt ne yra noprosnas,
nengi šiczion Mažoj-Namakū-Zemėje. Argu nu hitū
Giedotojų, kurie šiczion taip linksmay Alseluja giedojo,
ne kelets butu randamu, kurie kartunt dangiškaji Al-
seluja tobulesnam Pulke bey negriešnais Liežuweis
drauge giedoti gautu? Ne Wiešpats te sutenka wisam
tam Pulku tą Malonę ir te padaro ji toktam Prita-
tarimui tinfancziū! Taip pasibaige hita Parapijos
Szwente Kommaggoj. — Su širdingu Dekawojimu
aš galu priminti, kad mano Parapijei iš Wiso, taip
kunikūse, kaip ir dwasiškūse Dalykūse geresnis Gziesas
parėšęs yra. Praėjusiojo Meto Pjūtis pusėtinay gers
buwo; Skolos, iš Giedros Gziejo atšradusios, jau kone
powisam atlygintos tape, o i musū Pasuntinytės Kasę
mažney 200 Doreliū parėjo. Didis Dziausmas man
priegtam ir buwo, kad aš du senu Wyru, kuriodu rods
wisados Diemo Šodžio pašklususu, ale tqji dar ne
priemusū buwo, ant jųju Ligos Batalo patrifštyti ga-
lėjau. Pasiklausose jų Amžiaus Dienose jėškoje jųdu
Krauje Kristaus Atleidimą Griekū; wiens tū dwėjū
jau ir pasimire. Mirdams jis Pirštu aukštyn rode ir
kimu Balsu tare: „Pons Jezus ateina.“ Taygi musū
Darbas Wiešpatije jut tikt n'iera noprosnas.

Bet dabar aš dar fitką turiu ant sawo Szirdies;
aš tomi ilgay nešiojans ir ilgay mislyjau, ar reiktu
man toktai istarti, ar ne; bet dabar aš tikt n'ištri-
woju ilgiaus ir turiu pasifaktyti. Kadangi Karaliau-
cziaus Pasuntinytės Draugyste šefancziam Mete (tai
dabar jau šime Mete ir fitam Mėnesyje) sawo Ry-
kawimo Szwente šwes del 50 Metū ilgojo Pawowimo
tōs Draugytės; o kadangi toktame Gziese ir dėl swarb-

Jūs tokiūs Priežastis kas norint Ypatiska lub nusi-
dūti, tagi aš garbingaji Dyrekcijonā melsti norėjau,
kad man pavelyta butu, Draugystei sekantįjį Už-
manymą pranešti. Jeygu kas kits sawo Mislimis ne
geriaus patropyjes butu, tay aš užmanyciau, kad ant
Rykawimo Szwentės ypatiskoms, ant to dūtomis Do-
wanomis Kapitole arba Piningū Sztais subėtas taptu
ant Pasalpdės tokiū karaliaucziskū Pasuntinū Sunū,
kurie miel štadėroti norėtu. Kad toks Užmanymis bey
Paprastymis nu manes pareina, galėtu labay lengwey
man per Winingės Jėšfojima išguldoma tapti, kadangi
aš pats aštūnis Sunus auginu. Dgi ta Priežastis
mane todel ir ilgai nu to atlaife, opie tą Dalysą kal-
beti. Bet dabar aš tomi sawo Szirdije i Dawadą
parejau, twirtay išpažindams, kad ir to Prastymo ga-
liausyjis Mieris jut kits Niekis niera, kaip tikt wien
Platinimas Diewo Karalystės. Mano seniausyjis Su-
nus, Wardu Steponas, Szluzmą prie Szuilės pasi-
styreš, sawo Mofslą jau atsilikęs ir dabar Mieste
Barmen per Mofytojį istatytis yra. Antrasis, Wardu
Gustaws, tebiera Mofle Wokietijoj ir geidžia dwasiš-
kam Urėdūi prisiškirti. Tretyjis, Kristfryds, Dowandis
Sztabėramimui stokodams, šiczion prie Namū dar
prisiškaito ir gelba, kur galėdams, Szuilėje. Ketvir-
tasis, 16 Metū senasis mano Adolfs šiczion Afrikoj
ant aukštejnio Moflo prigatawjamas. Jo Szirdies
Geidimas yra tas, i dwasišką Sztabėrą istoti, o pas-
tuy Diewo Karalystei butent Pasuntinyštėj šluzyti. O ir
penktasis, akyš ir mofslus Waiks, 14 Metū senasis
Leopoldis, taipjau norėtu štadėroti. Šeštasis, Wardu
Traugott, yra 13 Metū sens; tas dar ne žino, kas
jis pastoti nor. Septintasis, Alfreds, 9 Metū, o
mažiausyjis, Hermann Wardu, 3 Metū sens yra.
Sziūdu dar prie manes Namūse teber. Tagi tarp
mano 8 Sunū, kuriūs aš turiu, jut jau dabar trys
yra, kurie miel štadėroti norėtu. Ale Pasuntinys iš
sawo paties Šlangōs ne gal tris Sunus i aukštejnį
Mofslą dūti. O Pasuntinyštės Kase tūmi ir ne gal
per daug apsunkinama buti. Argu man galėtu pa-
dywyjama buti, kad aš tokiūs Geidimus išreiskiu? Aš
twirtay tikiu, kad Karaliaucziaus mielieje Pasuntinyštės
Prietelei išmanys, kaip aš apie tai dumoju. Dgi tay
dabar Diewas te padeda, kad Pasuntinyštės Rykawimo
Szwente Karaliaucziuje ant Platinimo Diewo Karalystės
šwesta taptu.

Dangel labū Dienū Jums ir Wisiems, kurie Atė-
jimā Wiešpaties myl, širdingay welydams, aš pasi-
liektu su Garbės Šbrodyjimu

Jusū

prastasis Draugdarbininkas Diewo Karalystėje

F. Weich.

Apie Jėzuwytus

(Pradžia Num. 29.)

4. Mofslas bey Pasielgimas Jėzuwytū.

Wislab po Baznyczios Maciės pawersti jėškodami,
turėjo Jėzuwytai rods iš Wiršiaus baznytikūsus Šta-
tymus, kaip antay Budą jōs Diewo Szluzbōs, Pa-
kutawimā ir wisoki Suwarzymā palaišyti, tacziau žino-
dami, Aštumu bey Kietumu didziūsus Pulkus saw ne
lainėšę, tagi jie wisus sunkesnūsius Atlikimus gudrey
žmoniems palengwino ir Wyslą jiems pawelyjo, kas
tikt swietiskai bey kuniskai Dumai patikti gal. Silp-
nases Dufias prisišmasinti norėdami, jie Diewo Szluzbā
wisokiomis Grožybėmis žwilganczia padare buwo; Klu-
pawimo-Kreslelus jie su minkšta Samata apwilkti
dawe, jeib ir Kunigaitšeziei bey Karalei miel ant tū
šlauptūsi. Lengwumu prisištepti noredami, jie Dufias
Griekū dėley ne gandino, bet tūjū Atleidimā už pige
Prekę nudalyjo. Todel jie mofino ir ragino, kad Niekis
per ilgay ne budėtu, ne per daug pastininkautu arba
sawę kutawotus, neygi per daug arba per sunkiey
dirbtu. Užauginimo Butūse Jaunieje geriausias Dienas
turėjo, didžiausoji Walnybe czion ponawojo; Darbo
Cziesas su wijokiu Pasilinksminojimu tankiey peršimaine;
nu mnykisko Sustraukimo ney maž ne buwo matyti;
Pamoflininkai puikiausyji swietiskā Rudailinimā czion
igyti galėjo. Tokiu weidmainisku Kytrumu jie Dau-
gybę Szirdziū pasišawino.

Ale tai dar ne gana. Bjauriausis ir priegad-
ningiausis Mofslas Jėzuwytu, kursai ir pifeziausiemis
Musidejimams Duris atšauja, yra dar kits. Jie taipo
mofina: Jey žmogus ko Pisko padaro, tą Swiets
Musidejimu wadina, norėdams tūmi Baznycziai šluzyti
arba ant „aukštejnios Diewo Garbės“ ko Gero
istaišyti, tay tam n'ėšas ney joks Grieks. Arba ju
kitais žodzieis jie sako: „Szwenta Priežastis, kurę tu
po Akiū turi, šwentin ir wisą Budą tawo Šprowy-
jimo bey wisas Pyprowas, kures tu ant to war-
toji.“ — Tagi pagal toki paklydusi Mofslą yra Wale-
wogti, jey su pawogtaju Daiktu Wargingamjam gel-
bama butu; pifeziausis Razbaininks, kursai sawo Tėwā
Mūdais nužudēs arba kursai iš Pasalū razbajiskajį
Beik Karalui i Szirdi itrenkēs yra, prie Jėzuwytū
geriausį Užtarimā randā, jey jis tikt gudrey išrofoti
išmano, toktai Baznycziai ant Gero arba ant „aukš-
tejnios Diewo Garbės“ darsēs ēšas. Tokiu Mofslu
beje turėjo Szainės Silpnūjū wisiskay numarinamos
tapti. Dgi šis Mofslas bey iš to sekasis Elgimas ir
yra ypacziey tas Daikts; kursai Jėzuwytus, norint jie
iš Wiršaus ir labay nūbaznais pasirodytu, mums
Ewangeliškiesiems, o ir jau Dangunui Katiskū to-
kieis n'istifikamais padaro. Per jūjū Šsimaišyma Se-

nowės Gziese du Karalu Francuzijoj nurazbajautu tape; per jū Kurstymus (toftai yra šwiesey išliudyta) jau daugel Kraujo Praliejimū, Razbajysciū, neteisū Brysėgū, Įšdawimū, Klastū bey Brigawimū yra nusidawusū. Jū Akiū Mierys yra be Persfojimo Padidimims jū pacziū bey popieziškōs Bonystės; jū Szirdiēs Welyjimas pries mus Ewangēliškūsus yra tas: „Prateikti t'esse wisi Kecerai“ (tai esti: wisi kitaip Dumojantieje arba Nekatilikai).

Katilikiskajai Baznycziai ney jokia Garbē nera, kad ji tofę Draugystę sawo Widuje yra apkentusi ir šelpusi. Musū Zemėje bey wi,oj Wokietijoj jie walnay aplinkuy bastytis ilgay Walės turėjo; ale šime Gziese dabar, kurtame jiems išrodyta tany, kad jie del Popieziaus naujojo (Napširikimo) Mokšlo Welimus padaro ir Nepakaju pakel, kad jie priegtam ir pries Wokietija su asfikeršyti trofštancziēsis Francuzais iš Wiene eit, tape Ciecoryštēs Saimē Jofanas del jū Įšwarymo bey Zemēs Apgynimo nu tōs arba ir kitōs jei pri-lygstancziōs Draugystēs pagatawytas.

Wisofia Žinia.

— Jau dabar ne tikt wyriausyšis Zalnierū katilikiskasis Wyškupas Namšanowski bet ir keli žemesniujū katilikiskujū Waiklo Kunigū del Pasipriešjimo pries zalnieriskōs Wyriausybēs Paliepimus iš sawo Wietū nuštatyti. Popiezius bey jo Kunigai nor ant swietiskōs Wyriausybēs ponawoti, o ta ne nor i šitą Ponawojimą pasidūti. Įš to yra sunki Kowa pasidariusi. Matysim kas toje galiausyey laimēs.

— Popiezius Pyjus dewintasis jau labay pasenēs ir rokūjama, kad jis n'ilgay pateksēs, o todēl Swiete tas Klausymas wisur girdimas: Kas bus po šio Popieziaus Galwōs? Argi ben Wiešpacziei ir Karaliei dūs Pakajuje kitą, raši dar apšresni Wyrą Popieziumi pasfirti? Bet ir kalbama, kad Pyjus jau patš pasafēs, kas i jo Wietą turis pareiti.

— Prie musū Karaliaucziuje yra dabar Policieiš Paliepimas išleistas, kad ne Wale, Šafis, Antis, Wištas arba šeiš kokiūs Paukšczius ju surištoms Kojoms arba su surištais Sparnas ant Turgaus atgabenti ir šitai po tiems Gywolēliams Muczynēs padaryti, bet reikiant tūsius tokiūse Twardeliūse, didziūse Kurbūse arba Bursuczūse, kuriūse jie gal Galwą laukan išfirti arba norš atšikwēpti, šen atgabenti. Prie kožno tokio Bursuczio reikiant priegtam ir Rykeli su Wandeniu priristą turēti, jeiš Paukšteliēi atšigerti galētu ir

taip bēdningay trofšti ne primalytu. Dgi rodos, kad šitas Dawadas reikalingas buwēs, nēsa kiet Lulasis su sawo Gywolēliēs labay nemielafirdingay apšreit, bet pagal Diemo Žodi Teisusis susimilsta sawo Galwijo.

— Sziczion ne toli nū Karaliaucziaus ušsidege Wazmininko Wezims su wiene Pono Namū Rykais apkrautas Seredoj 10taji Juliju ant Szasijōs be waziūjant. Wezimas bey Rykai sudege i Plentą. Ale Arklius buwo galima nū Wezimo atliosūti. Wislyjama, kad šita Ugnis per Pyptius arba per Cigareš pasidariusi, nū kuriū Ugnis i Sziaudus nukritusi, i kurius Rykai ipakūti buwo. Tanyi Tabako Rufantieje tūmi paraginami, saugotis.

— Atmintis nabastininko Wiešpaties Karaliaus Frydrih Wilhelm trecziojo Tēwo musū dabar waldancziōjo Ciecoriaus Wilhelm, musū karalistūse arba ciecoriškūse Namūse wis dar aukštoje Garbėje laikoma. Szē pastutiniji praėjusiji 7taji Juniju tai jau buwo 32 Metu, kaip ans Nabastininkelis pasimire, o jo Kunelis randas Szarliurenburkēs Miestelhyje ne toli Berlyno graziame Sklepe podraug su Kuneliu jo Pacziōs Karalienēs Luyšēs pakawotas. Szionay buwo ši septintaji Juniju Wiešpatis Ciecorius kaip ir wisi Princiai bey Princesēs Karalistujū Namū pirm Pietū ant Adynelēs susfrintę, Atminti ano garbingojo Nabastininko šwēsti.

Kwitas už Dowanas.

Manęspi atšunte iš Kaujo, ogi iš Daliēs man dar ant Kelionēs ēsant:

1) Pons Kunigs Werner iš Jšēs nū wiene sawo Parapijonū games, kūrš tacziu nor wisay nepažytams pasfiliti 50 Drl. su tūm Padawadyjimu, kad šitū Piningū wiene Puse ant Ewangēlijōs Pasfuntinyštēs tarp Bagonū, o antroji ant Pasfuntinyštēs tarp Jydū pareitu.

2) Pons Kunigs Mūlšner iš Piktupēnū Dowanū nū sawo Lietuwiniukū Parapijonū games 8 Drl., ant Ewang. Pasfunt. 15 Sgr. ant Užauginimo Pasfuntiniū Waikū, 15 Sgr. ant Mielafirdingyštēs Ligonbuczio.

3) Pons Kunigs Schröder iš Priekulēs 11 Drl. su rinktū Pasfuntinyštēs Dowanū. (Dar ne wistas.)

Preke Karaliaucziuje 27. Juliju.

Ant Turgaus Jawū menšay pareit. Kwiecziei 90—100 Sgr. Rugiei 60—62 Sgr. Miežiei, did., 44—48 Sgr. Miežiei, mai., 40—43 Sgr. Awijos 30—32 Sgr. Žirniei, rain., 75—85 Sgr. Žirniei, balt., 60—68 Sgr. Roputes 18—24 Sgr. Szienš 26—28 Sgr. Kylograms. Sziaudai 10—12½ Sgr. Kylog. Swiestas 9—11 Sgr. už Swarą. Kiaušiei 6—7 Sgr. Mandelis. Dabofit! Jawū Prefia dabar wis pagal naušiji Szepeli pridūdama!